

சுத்திய வேத பாதுகாவலன்

கத்தோலிக்க வார வெளியீடு
(செய்தித்தாளாகப் பதிவுபெற்றது)

காவலன்

சந்தாதாரின் கவனத்திற்கு
வகுட சந்தா ரூபா 9-00
6 மாத „ „ 4-50
3 மாத „ „ 2-25
(தபார் செவு உட்பட)

95-ம் புத.

1970-ம் ஆண்டு கவகாசி மாதம் 1-ந் திகதி சனிக்கிழமை—பிரதிசூதம் 15

17-ம் இல.

இன்றைய உலகில் தேவ அழைத்தல்

[தேவ அழைத்தல் நாளாகக் கொண்டாடப்பட்ட ஏப்பிரல் 12-ம் நாளன்று அகில உலக மக்களுக்கு பரி. தந்தை சூறிய நல் வுரையின் சாரம்]

உலகில் காணப்படுவது, ஆணவுப் பஞ்சம், தன் ஸீர்ப் பஞ்சம், வேலைப் பஞ்சம் முதலியன. “இன்றைய திருச்சபையில் காணப்படுவது ஆள் பஞ்சம்-தேவ அழைத்தல் பஞ்சம். இறைவனுக்காகத் தங்கள் வாழ்வை அர்ப்ப என்று விரும்பி குருவானித்து வாழ விரும்பும்

ஆண்கள், பெண்களின் எண்ணிக்கை குறைந்து வருகின்றது. கடவுள்மீதுள்ள அன்பினால், தனக்குள்ள தெல்லாவற் றையும் தறக்கும் துறவியாகவோ, ஆன்மாக்களுக்குப் பணிபுரிய வேண்டும் என்று விரும்பி குருவானித்து வாழ விரும்பும் கவோ ஆசிக்கும் வாலிபர்

ஆபிரிக்காவின் கவனிக்கப்படாத மக்கள்

10வருடாலமாக தென் ஆபிரிக்க மக்களுடன் வாழ்ந்து அவர்கள் து இன்றைய நிலைமையை நன்கு அறிந்தவரும் 34 வயது சிறம்பியவருமாகிய வண. டைஸ்மன்ட் சவா மியார் “ஆபிரிக்காவின் கவனிக்கப்படாத மக்கள்” என்றமிகடத்துடன் அண்மையில் எழுதிய நாலில் தென் ஆபிரிக்க கறுத்தாறிய மக்கள் படும்பத்திரவங்களை நன்கு விளக்கியிருக்கிறார். கறுத்தாறிய மக்கள் வெள்ளையர்கள் வசிக்கும் இடங்களுக்கப்பால் பெரும் அவ்வள் நிறைந்த இடங்களில் வசிக்க அனுப்பப்படுகிறார்கள். குடும்பங்கள் ஒன்றைய வாழும்

திகள் செய்யப்படுவதில்லை. அனுப்பப்படும் இடங்களின் சுகாதார நிலையோ பெரும் கேவலம். கறுத்தவர்கள் தொகையில் கூடியவர்களாயிருப்பதால் ஜனாயகமுறையின்படி அவர்களுக்குப் பிரஜா உரிமை அளிக்கப்படாது கோணலான முறையில் என்றென்றும் வெள்ளையரின் அடிமை களாக வாழ அரசியல் முறைகள் வகுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அநீதியான அரசாட்சிகள் பல உலகில் இருந்ததை எடுத்துக் காட்டி அவ்வழிபோகாது முறைகளைச் சிராக்க சவா மியார் அந்நாலில் இருந்து கேட்டுக் கொள்கிறார்.

விரைவில் ஆசிய மேற்றாண்மை ஒன்றுகூடுவோ

சென்றவருடம் வத்திக்கானில் நடந்த மேற்றாண்மை செரித்தின் போது அங்கு கூடிய ஆசியாப்பகுதி மேற்றாண்மைகள் தேசிய ரிதியில் பிரதிசித்தகளை அனுப்பி ஆயத்தங்கள் செய்கின்றன. இலங்கையின் பிரதிசித்தியாக சிலாபமேற்றிராணியார் எட்மண்ட் பிரிஸ் அடிகளார் இதுசம்பந்தமாக அங்கு கூடிய ஆசியாப்பகுதி அங்கு முடிவுசெய்து கொண்டனர். ஆசிய மேற்றாண்மையின் மகா நாடு ஓர் ஆலோசனை மகா கூட ஆயத்தங்கள் நடக்கின

ரன். நிகழ்ச்சிகளை ஒழுங்கு செய்வதற்கு ஆசியாவின் மேற்றாண்மைகள் தேசிய ரிதியில் பிரதிசித்தகளை அனுப்பி ஆயத்தங்கள் செய்கின்றன. இலங்கையின் பிரதிசித்தியாக சிலாபமேற்றிராணியார் எட்மண்ட் பிரிஸ் அடிகளார் இதுசம்பந்தமாக அங்கு முடிவுசெய்து கொண்டனர். ஆசிய மேற்றாண்மையின் மகா நாடு ஓர் ஆலோசனை மகா கூட ஆயத்தங்கள் நடக்கின

கள் யார்? இக்கேள்விக்கு விடையளிக்க வேண்டியது கடவுள்ள அழைத்தல் கொடர்ச்சி 5-ம் பக்கார்

கலப்பு விவாக சட்டங்களில் சில திருத்தங்கள்

கலப்பு விவாகம் என்று கூறப்படுவது, ஆண், அல் லது பெண் ஆசிய கத்தோலிக்கரல்லாத எதிர்ப்பாலாரை மனமான்து கொள்வதே யாம். சிறந்தகத்தோலிக்கரும்ப வரும்ப வாழ்க்கைக்கு மனம் செய்துகொள்ளும் இருபாலாரும் கத்தோலிக்கராய் இருப்பதே சிறந்தது. இக்கோட்சியே வெறுகோரணங்களுக்காகவோ நடந்தேவன்டியதாக வும் இருக்கின்றது. இசு (தொடர்ச்சி 6-ம் பக்கம்)

குருமார் தொகை குறைந்தாலும் விரத்தத்துவம் கைவிடப்பட மாட்டாது

பல தேசிய மேற்றாண்மைகளினர் பரிசுத்தபாப்பரசருக்குக் கொடுத்துவரும் வாக்குறுதிபோல ஆபிரிக்ககண்டகோங்கோ பிரதேச மேற்றாண்மையார்சபையும் அண்மையில் விரத்தத்துவதை வாக்குத்தத்தை

கைநெகிழாது. இதனால் குருமார் தொகை குறைக்கப்படுவதை மூலமாக இருக்கும் தமது பிரதேச ஒழுங்குள் இருக்குமென வாக்குறுதிகொடுத்திருக்கின்றனர். குருத்துவத்துக்கு விரத்தத்துவம் இன்றியமையாதது அல்ல வாயிலும், கத்தோலிக்கின்றனர்.

சார்மனியாவில் குருகலிப்பு

சென்ற மாதம் இத்தாலி தேச சார்மனியாதிவு இருபெரும்புகழ்களை எய்தியது. ஒன்று பரி. தங்கை 6-வது சின்னப்ப பாப்பரசரின் விஜயம். மற்றது இத்தாலி தேச உதைபந்தாட்டப் பந்தயத்தில் முதல் இடம் பெற்றது. இவ்விருசம்பவங்களும் சாதாரணமாக அமைதியான வாழ்வு நடாத்தி வரும் சார்மனிய மக்களைப் பெரும் குதுகளிப்பில் ஈடுபடுத்தியன.

[5-ம் கலத் தொடர்ச்சி]
அவரது தாயர், கோளறு ஏற்பட்ட நேரங்களைக்கம் சுகமே தன்மகன் மீண்டவரையும் உலகமக்கள் தமக்கு அனுப்பிவந்த ஆற்றல் செய்திகளை ஒழுங்கு ஆசியாவின் மக்களை தேவன் மேல் காட்டிய நம்பிக்கையை அடிக்காரி வருமாற்படியாக செய்து கொண்டு நேரங்களைப் பெற்று வருமானமான பாறைக்கற்றில் அடிகளார் சென்றவாரம் ஓர் இந்துசன்னியாசியாருக்கு அப்பகுதியில் நகைபெற்று பாசாரத்தில் பங்குபெற்று சிக்மத்திய உரையில் பல இந்துமத முறைகளையும், தறவிகளின் போக்கையும் பாராட்டினர். பாராட்டப்பட்ட சங்கியாசியார் சுவாமி ரங்காராதனந்தாஜி என்பவரே. இவர்கிராமகிருஷ்ண தறவிகளில் ஒருவர். அண்டுத்திக்கோண்டுவெங்கிடுப்பதையும், தேவனது நம்பிக்கையில் இந்துமத தறவிகள் பலவகையான விரத்தாலி அனுசரித்துத் தேவனது தெரண்டில் தம்மை அர்ப்பணம் செய்து வருவதையும் பாராட்டினர்.

பல இந்துமத முறைகளைப் பாராட்டினர் கருதினல்

சேரே-மலபார் பிரிவுக்குச் செர்ந்தகத்தோலிக்க இந்தியகுடுதலையும் எர்னக்குளப் பிரிவின் அதிமேற்றாண்மையான பாறைக்கற்றில் அடிகளார் சென்றவாரம் ஓர் இந்துசன்னியாசியாருக்கு அப்பகுதியில் நகைபெற்று பாசாரத்தில் பங்குபெற்று சிக்மத்திய உரையில் பல இந்துமத முறைகளையும், தறவிகளின் போக்கையும் பாராட்டினர். பாராட்டப்பட்ட சங்கியாசியார் சுவாமி ரங்காராதனந்தாஜி என்பவரே. இவர்கிராமகிருஷ்ண தறவிகளில் ஒருவர். அண்டுத்திக்கோண்டுவெங்கிடுப்பதையும், தேவனது நம்பிக்கையில் இந்துமத தறவிகள் பலவகையான விரத்தாலி அனுசரித்துத் தேவனது தெரண்டில் தம்மை அர்ப்பணம் செய்து வருவதையும் பாராட்டினர்.

அப்பலே 13 மக்களை நன்றாய் ஓற்றுமைப் படுத்திற்று

சமீபகாலத்தில் உலகமக்கள் யாவரது இதயங்களை மூடுவதற்கு தெரிவுப்பு துடிக்கச் செய்த சிறப்பு அப்பொல்லோ(13)க்கே கூரியது. நன்பர், சத்துராதிகள் என்ற பாகுபாடினர், கொமினில் தார்கள், பிறர் என்ற வித்தியாசமின்றி அப்பொல்லோ(13)இன்வீர்கள் செமே மீளவேண்டுத் தெவிகாட் என்பவர். [5-ம் கலம் பார்க்கவும்]

வரலாற்றுச் சிறப்புப்பெற்ற
இரண்டாம் வத்திக்கான் பொ
துச் சங்கம் சுலவயான பல
உண்மைகளைத் தெளிவிற நமக்கு
எடுத்துரைத்துள்ளது. அவற்றில்
ஒன்று சொந்தக் குருகுலத்தின்
வளர்ச்சியைப் பற்றியது. திருச்
சுப்பிண் மதைப்பரப்புப் பணித்
தீர்மானத் தொகுப்பில் நாம்
வாசிக்கிறோம்: “கிறிஸ்துவிடம்
புதிதாய் மனங்கிரும்பிய மக்கள்
ளிடையே எத்தனையோ இனி
ஞர்க்குக்குக் கடவுள் வழங்க
யிருக்கும் குருத்துவ அழைத்தல்
என்ற விலைமதியா கொட்டக்
காகப் பெருமகீ ம் ச் சியோ டு
திருச்சபை நன்றி செலுத்து
கிறது. ஏனென்றால் விசுவாசி
களின் பல்வேறு சமூகங்கள்
மீட்பின் பணியாளர்களைத் தம்
சகோதரர்களுக்குப் பணிபுரியும்
ஆயர்கள், குருக்கள், திருத்
தொண்டாக்கள் என்னும் திரு
நிலைகளில் உள்ளவர்களைத் தம்
உறுப்பினரிடமிருங்கே பெற்ற
ஹள்ளபொழுது ஓவ்வொரு குழு
விலும் திருச்சபை இன்னும்
அதிக ஆழமாக வேருன்றும்.
இங்ஙனம் புதிய சபைகள் தம்
குருகுலத்தை உடையனவாய்
சிறிது சிறிதாய் மேற்றிராசனம்
எனும் அமைப்பைப் பெறுகின்றன” (எண். 16). ஆயினும்
இந்த வத்திக்கானின் போதனை
அத்தனை புதிதல்ல. ஏறக்கு
நைய கடந்த நூறு ஆண்டுகள்
நாகப் பாப்பரசர்கள் சொந்தக்
குருகுலத்தின் அவசியத்தை
வலியறக்கி அதன் வளர்ச்சிகள்

காலத்தில் அதன் மூலம் காகப் பாடுபட்டு வந்துள்ளனர். அவர்களுடைய இரிய சுற்று மடல்களைத் திறந்தால் இது விளங்கும். சிறப்பாக மறைபாரப் புத் தங்கையெனப் போற்றப் படும் பதினேராம் பத்தினாதர் இதன் அவசியத்தை நன்கு அறிந்தவர். சமயப் பணியாளர்களை நோக்கிக் கூறினார் : “எல்லாவற்றிற்கும் முன்பாகச் சொங்க தக் குருக்குலத்தின் முக்கியத்தை நின்கள் உணரவேண்டும். இந்த குறிக்கோளை முன்னி ருத்தி இதற்காக உழைக்காவிடின் நின்கள் என்றும் எதிர்பாராததை விளைவது தின்னனம், உங்களின் சமயப்பணி பயனற்றுப்போவதுடன் வேதபோதக நாடுகளில் திருச்சபை வேருள்ளிப் பரவுவது தடைப்படும். எனவே நின்கள் சமயத் தொண்டுபுரியும் நாடுகளில் அந்திய குருக்களை எதிர்பாராமல் தாங்களே திருச்சபையை கிலையாகப் பறப்புவதற்குச்சொந்தக் குருக்கள் போகிய அளவு தேவை. இவ்வள்ளமையைக் கண்டு ணராது கடனாற்ற நின்கள் முன்வரவேண்டும்.”

தற்போதைய நிலை

திருச்சைப் பேரவூன் றவும் பரவும் ஒருக்கிலா நாடுகள் இன்னும் அயல்நாட்டுச் சமய ஆங்கியர்களையே சார்ந்திருக்கின்றன. குறிப்பாக, ஆப்பிரிக்கா, இலத்தின் அமெரிக்கா, ஆசியா நாடுகளை எடுத்துக்கொள்வோம். ஆப்பிரிக்காவில் 23,063 இலங்கு குருமாணவர்களைக்கொண்ட 224 குருத்துவக் கல்லூரிகளும், 2,051 குருமாணவர்களைக்கொண்ட 35 குருத்துவக் கல்லூரிகளும், இருக்கின்றன. இலத்தின் அமெரிக்காவில் 1,001 இலங்கு குருமாணவர்களுக்கு 16 குருத்துவக் கல்லூரிகளும், 164 குருமாணவர்களாடங்கிய 3 குருத்துவக் கல்லூரிகளும் உள். ஆசியாவில் 9,651 இலங்கு குருமாணவர்களுள்ள 224 குருத்துவக் கல்லூரிகளும், 3,300 குருமாணவர்களுக்கென 31 குருத்துவக் கல்லூரிகளும் இயங்குகின்றன. இன்று ஆப்பிரிக்காவில் 2,000 சொந்தக்கு குருக்களுடன் உழைக்கும் அயல்நாட்டுக் குருக்களின் எண்ணிக்கை 10,000. ஆசியாவில் 7,000 சொந்தக்குருக்களும் 5,000 அங்கியக் குருக்களும் இறைபணி வில் ஈடுபட்டுள்ளனர். இலத்த

தன் அமெரிக்காவின் திலை உண்மையிலே பரிதாபத்திற்குரியது. ஏறக்குறைய இலத்தின அமெரிக்க நாடுகளைச் சும் கத்தோவிக்க மறையில் பிறந்து வளர்ந்தவை. பொதுநிலையினரின் ஆன்மீக அலுவலைக் கவனிக்கக் குருக்கள் போதிய அளவு இன்மையால் இன்று அவர்களுடைய கிறிஸ்தவ வாழ்வு மிகவும் பாழடைந்திருக்கிறது. உலகிலுள்ள கத்தோவிக்காரின் எண்ணிக்கையில் மூன்றில் ஒருபகுதி இலத்தின் அமெரிக்காவில் வசிப்பது நம்மில் சிலருக்குத் தெரியாது. இன்று அங்குள்ள 17,30,000, 000 கத்தோவிக்க மக்களைக் கண்காணித்துவரும் குருக்கள் 39,

தெய்வ தெய்வ தெய்வ
குலம்

(ஜே. இநுதயராஜ், யே. ச.)

தேவை ?
இலத்தின் அமெரிக்க நாடுகள் மட்டுமன்று இன்னும் பல நாடுகள் அயல் நாட்டுக் குருக்களின் சமயத் தொண்டை நம்பி இருக்கின்றன. சொந்தக் குருக்களை அதிகரிக்க வேண்டுமென்பதற்கு பல காரணங்கள் உண்டு. வேதபோதக நாடுகளுக்கு இதுவரை அனுப்பிவந்த மேனுகளிலேயே நெருக்கடி நிலை ஏற்பட்டுள்ளதை நாமாறிவோம். இந்நாடுகளில் உலகப் போருக்குப்பின் குருத்துவ, சிறப்பாக மறைபரப்புப் பணித் தேவை அழைத்தலின் எண்ணிக்கை மிகவும் குண்றிவிட்டது. பல்லாண்டுகளாக மறை

பரப்புப் பண்ணக்கு அனுப்பவந்த
ஜோப்பிய நாடுகளில் பல
இன்று உள்ளாட்டு ஆன்மீக அலு
வல்லுக் கவனிக்கக் குருக்கள் பற்
ருது தவிக்கின்றன. மேலும்
ஒருசில வேதபோதக நாடுகள்
அங்கிய மறைப்பறப்புப் பணியா
ளர்களை அனுமதிப்புதல்லை. அல்
லது ஏந்தனவே வந்திருப்பவர்
களை வெளியேற்றுவதில் முனைந்
துள்ளன. அத்துடன் **Digitized by**
மக்களின் மொழி, புருஷர்

மரபு, வெற்றிற்கு ஏற்றுப்போடல் ஒத்துவாழும் மனப்பாக்கும், அதற்கான பயிற்சியும் அங்கிய மறைபரப்புப் பணியாளர்கள் அணைவரிடமும் எதிர்பார்க்கமுடியாது. அவர்களுடைய சொல்லும் செயலும் ஒருசில சமயங்களில் கத்தோலிக்கருடைய அல்லது பிற மதத்தினருடைய மனத்தைப் புனிப்படுத்த வரம் கருத்து வேற்றமையும், போர், உள்நாட்டுக் கலகம் போன்ற நெருக்கடி சமயங்களில் பலமாக அவர்களின் வெளியேற்றத்தின்கே அடிகோலுவது முன்னிடுமிகைப்பட அவர்களை நம்பி வாழும் வேதபோதக நாடுகளில் மேற்கூறிய நெருக்கடிக் காலங்களில் கத்தோலிக்க வாழ்விற்கு ஏற்படும் சேதம் வரையறுக்கமுடியாது. இலத்தின் அமெரிக்கா, சின இதற்குச் சிறந்து எடுத்துக்காட்டுகள். சினநாட்டில் பல்லாண்டுகளாக காலமூத்து வந்த அன்னிய குருக்களும், சபாயப் பணியாளர்களும் தொடக்கத்திலிருந்து சொந்தக் குருக்கத்தின் வளர்க்கியை முன்னேந்தபாடுடன் கவனித்திருந்தால் பொதுவுடமையினரின் ஆதிகக்குதிள்போது இருந்து 70 இலட்சம் கத்தோலிக்கர் கோடியாக இருந்திருப்பர். ஆனாலும் பலாந்த்காரத்திற்குத் தப்பவாழும் கிறிஸ்தவர்களின் ஆண்மீக வாழ்வை வளப்படுத்தத் போதிய அளவு சொந்தக்குருக்கள் இல்லை.

திருச்சபை ஆர்ப்பத்தில்

சொங்கக் குருகுலத்தை உரவாக்கிப் பெருக்குவது அயல்நாட்டு மறைபரப்புப் பணியெல்களின் ஒருமுக்கிய அலுவல்லெவ்வழக்கம் திருச்சபையின் ஆர்ப்ப வரலாற்றில் காணப்படுகிறது. பிரிந்த கிறிஸ்தவர்கள் கட்டேய சமயப் பணிபுரிந்து வந்த தலைவர்களை அண்மையில் மனங்கிரும்பினவர்களில் தகுந்த இளைஞர்களைக் கருத்துவப்பணிக்குத் தேர்ந்தெடுக்குப்படி திருச்சபை விரும்பியது. அங்கிய நாட்டுச் சமயப் பணியான களைவிட நாட்டுச் சமயத் தலைவர்கள் இறைபணியைத் திருப்படப்பட்டப் புரிவார்கள் என்பதை நன்குணர்த்த உள்நாட்டு மக்களிடையே சமயத் தலைவர்களை ஏற்படுத்தியது. திருச்சபையின் துவக்கத்தில் அப்போஸ்தலர்கள்

துவக்கத் தன் அப்போஸ்தலாம்
நூம் அவர்களின் உதவிக் குழு
வினரும் நாட்டிற்கு நாடு கூட கூட
விக்க திருமறையை விலைநாட்டியை
பொழுத ஒவ்வொரு பெருஞ்
சபைக்கும் அங்குள் எகிறிஸ்தவி
களுக்குள் தலைவர்களைத் தேர்ச்
தெடுத்தனர் (அப். நட 14:23-
2. திமோ. 2. 2). அப்போஸ்தலர் வழிவந்தவர்களும் அவ்வு
றே செய்தனர். பல நூற்றுண்டு
களாக இவ்வழக்கம் நீடித்தது
16-ம் நூற்றுண்டுநூப்பின் எச்
காரணத்தையோ முன்னிட்டு
மறை பரப்புப் பணியாளர்களை
இந்தப் பாரம்பரிய வழக்கத்தைக் கைவிட்டுள்ளனர்.
இவர்களுடையபோக்கைத் திருக்க
சபை துளியும் ஆதரிக்கவில்லை
விசுவாசப் பரம்புதல் சபையின்
விளக்கங்களையும் 13ஆம் சிங்க
ராயர், 15ஆம் ஆசீர்வாதப்பர்
11ஆம் பத்தினாதர், 12ஆம் பத்தினாதர்,
23ஆம் அருளாப்பர் ஆசிய
தங்கதயர்களின் மறை பரப்புச்
சுற்றுமடல்களையும் வாசித்தால்
இவ்வண்மை புலப்படும்.

சங்கம் கூறுகிறது
சொந்தக் குருவுலம் எங்கும்
மென்மேலும் வளரவேண்டும்
மென்று சிறப்புவாய்ந்த பாட்
பரசர்கள் இதுவரை ஊக்குவித்
ததுபோல இன்று வத்திக்காண்
சங்கம் அதன் முக்கியத்துவத்தைத்
அழுத்தம் திருத்தமாக எடுத்து
காப்படுவதே சொந்தக்குறு

ஜந்து நியிடங்கள் தாமதித்..

[4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]
 அமைதியாய் இருங்கள்” என்ற பதிலிருத்தாக்கர் என்று மில்லாவகையில் மனங்குழும பியங்காய்ச் சிங்தணையில் ஆழ்க்க வலன்னாம தனது அமைதிய நோக்கி அமைதியாக நடந்தார்.

தனிமையிலே மேசைமுது முகத்தைப் புதைத்தவண்ணம் கடந்தவை யாவற்றையும் ஒவ் வொன்றுக்குத் தன் மனக்களை முன் கொண்டுவந்த டாக்டருக்கு அங்கு சுவலையுதும் இளம்பெண் ஞாடன் தனிமையில் ஏதோ பேசவேண்டும்போ விருந்தது. அவளது அழகுத் தோற்றமும், இரக்கமுகக்கலந்த வார்த்தைகளும் மனத்திரையிலே திரைப்படமாக ஒடிக் கொண்டிருந்தன. தனது பொறுமையைச் சுகிள்குழு யாது மறுபடியும் 3-ம் ஆற்றையே நோக்கிப் புறப்பட்டார். அவர் புறப்படுவதற்கும் அந்த இளம்கங்கை அனைவாயில்லை கைடவருவதற்கும் சரியாக விருந்தது. இருவிழிகளும் ஒன்றைவுன்று சுந்தித்தன. “டாக்டர் எனது தாயார் விரைவில் குணமடைவாரா? நின்கள் குணப்படுத்துவீர்களா? இல்லை என்றால் கேள்வுக்கணே தொட்டதா யேசுதாசன். “டாக்டர் நின்கள் என் சோகவரலாற்றைக் கேட்பிரிகளேயானால்... எனது நிலையில் இன்று உங்களுக்கு ஒரு தங்கை இருக்கால்.....” என்று கூறியவன், ஆரம்பித்தாள் தன் சோகவரலாற்றை. “நன் இந்துமதத்தைச் சேர்ந்தவள், உடன்பிரந்த அண்ணர் இருவர், இளையவர் விபத் தொன்றில் சிக்கி இருந்துவிட்டார். முத்தவர் இந்துமதத்தைக் கைவிட்டு கந்தோலிக்க மதத்தைத் தழுவிக்கொண்டார். அதனால் அப்பானின் கோபத்திற்கு ஆளாகவிட்டிட விட்டுத் தூரத் தப்பட்டார். அந்த போனவர் இந்து வரையும் திரும்பவேயில்லை. அவர் முகங்குவும் எனக்குத் தெரியாது. அந்நோத்தின்கான தழழுங்குமுத்தையாக இருக்கிறதேன். அப்பாவும் இருந்து என்றால் என்கின்றாலே விடுவார்.”

தனது இதழ்களை விரித்துக் கெளிபோல மொழிந்தாள், டாஸ் றருக்கு என்னசூறவுடென்றே தெரியவில்லை. ஏனெனில் நோயாளியின் கிளை மிகவும் கவலீக்கிடமாக இருக்குத் “டாக்றா” என்ற மெளனியாகி விட்டங்கள்! எனது அன்னைக்கு இந்த அவனியில் இனி இடமே கிடை

காவலன் அபிமான காலமான்

இலவாலை சென் யேம்ஸ் பா
ககச் சேர்ந்தவரும், காவலனின்
நீண்டநாள் வாசகருமான திரு
பேதரு அந்தோனி என்பவர்
லொறி விபத்தொன்றில் சிக்க
மரணமானார். இவரின் குடும்பம்
தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அழித்
தாபமுகள். ஆனால் சாங் திழை
யடைவதாக.

வெளிவந்து விட்டது !
விற்பனையாகி ரக !

3ஆம் வகுப்புக்கான
கத்தோலிக்க மறைக்கல்வி
தமிழ்ப்பாட நாள்
நமது வழித் தொடர்ச்சி
(3ஆம் பாகம்)
(நம்மில்) யேசுவின் சிவியம்
கிடைக்குமிடம்;
புனித சூசைமாழுவி வர் அச்சக

ஓர்க்காஸ் சுவிசேஷக் கைத்துறை என்றும் நால்

வெளிவந்துள்ளது

G. C. E. (Ord. Lev) மாணவர்களுக்கு
மிக உபயோகமான து

Digitized by srujanika@gmail.com

புனித சூசமாழனிவர் அச்சகம்

யாழ்ப்பாணம்.
* *

கத்தோலிக்க நடுநிலையம்,
அதி மேற்றிராணியார் இல்லம்.
பிரவும் 8

* ம் ப ஆங்கிலப்பாடசாலை *

Digitized by Noolanam Foundation
noolanam.org/ayyavaham.org

நல்லூர்க்கவாமி ஞாப்பிரகாசநும் தும்பளைக் கலாந்தி சிங்கராயர் தூவீது அடிகளும் இயற்றிய சொற்பிறப்பு - ஓப்பியல் தமிழ் அகராதி

இப்புதிய-தமிழ்-ஆங்கிலதமிழ் அகராதி-சொற்பிறப்பியலையும் படிப்படியாய் மாற்றமடையுஞ் சொற்கருத்தியலையும் ஆராயும் அடிப்படையில் தொகுக்கப்பட்டுள்ளது. இதன்காலது எமது பூர்விக் கிலைகளில் காணப்படும் மிகப்பழைய சொல்லுவங்களுடன்-தமிழ்சொற்கள் யாவும் தொடர்புடூதப்படுதலின் மூலமாக அவற்றின் பகுதிகள் அன்றேல் மிகவும் ஆரம்பிக்கின்வாகுஞ் சொல்லுவங்களும் ஆராயப்படும். இங்களை மேதமிழ்சொற்களை யாவரும் இலகுவில் அறியும்வன்னை தமிழ் மொழியினைப் பகுத்து விளக்கத்திற்கிண்றனம். அத்துட்டு மற்றப் பதினெண்திராவிட. மொழிகளுடன்-கிறப்பாக, செப்பஞ் செய்யப்பெற்ற மலையாளம், கன்னடம், தெலுங்கு என்பனவற்றுடன்-தமிழ் மொழியின் ஒப்பு ஆராயப்படும்.

வடஜோப்பாவில் உள்ள பின்லாக்குதேசம் முதல்வடகீழ் ஆசியாவில் உள்ள மொங்கோவியாதேசம் சருக்கப்பாக்குத்தும் பெரும் நிலப்பரப்பில் "சித்திய, ஸ்கிதிய, ஹரே விய, பின்னே-உர்கிய" எனப் பல்வேறு விதம் அழைக்கப்படும் 42 மொழிகள் வழங்கப்பட்டன. மேற்கு ஆசியாவில் "ஆராபிய, எபிரேய, கல்தேய, அஸ்லீய, சிரிய, பசிலேரானிய" மொழிகளும் இச்செமித்திய மொழிகள் அல்லாத "ஹிந்றஹபிற், மித்தன்னி, கமேரிப்" பாலை கரும், ஜூரோப்பாவின் பெரும் பான்மையான பாத்திலும், ஈரான்-இந்தியாவிலும், 45 "இந்து-ஜூரோப்பிய" மொழிகளும் பல நாற்றுண்டுகளாக வழங்கப்பெற்று வருகின்றன. இந்த 96 மொழிகளுடனும் ஆதித்திராவிட மொழிக்குப் பல்வேறு தொடர்புகள் இருக்கின்றனவென்றும், இதுவே எனையவற்றில் தோன்றும் பலசொற்களின் உண்மையான உற்பத்தியைக்காட்டுவதிலும் துவக்கும் துவக்கும் இதனைக் கொடு இன்புறவர்.

வொன்தி ஏர்கெஸ்த் வல்லேர்ஸ்கீர் இயம்பிய "ஜேர்மனிய மொழியின் சொற்பிறப்பு இடங்காதி" என்றும் நாலீப் போல இவ்வாதியும் தூய சொற்பிறப்பியலையட்டுமே தழுவியதாகும். ஆதலால் இந்நால் தமிழ்ச் சொற்களின் முதலாம் படிப்படுத்திகளையும் இரண்டாம்படியின் சொல்லுருவங்களையும் மட்டுமே ஆராயும். ஜேர்மனிய தொடர்ச் சொற்களைக் கைசெலின் வெளியிடா வெகார்ஸ்பிகேஷனில் இயம்பிய "ஜேர்மனிய—ஆங்கிலப் பேர்காதியில்" பார்த்தல் வேண்டும். அதற்குஒப்பதமிழ்த் தொடர்ச் சொற்களைச் சென்னை சர்வகாலாகாலை தமிழ் அகராதியில் பார்த்தல் வேண்டும்

எனக்குறவாம். அதன்பிழைத்திருத்தங்களை மட்டுமே எம் அகராதியில் காணமின்.

இப்புதுதமிழ்-ஆங்கில-தமிழ் ஒப்பியல் அகராதியின் எழாம் பகுதியாகும். முதல் ஆறு பகுதிகளும் கவாமி ஞானப் பிரோசரால் 1938-1946 ஆம் ஆண்டுகளில் வெளியிடப்பட்டன. ஆயினும் அப்பகுதிகளைக்கண இயலாதவர்களின் தேவைக்காக இப்பில் அவற்றின் முக்கியமான அமசங்களைச் சுருக்கமாக அடக்கிக்கூறுதும்.

முன்குறித்த மொழியினங்களுள் உள்ள நாற்றுக்கு மேலதிகமான மொழிகளின் சொற்களோடு தமிழ்ச்சொற்கள் ஒப்பாராயப்படுமாலும், இங்குல் "ஒப்பியல்காதி" எனப் பெயர்ப்பெறும். தமிழ்ச்சொற்களின் பிறப்புத் தோற்றுமாகப் பகுதிகளும் அவற்றின் தொடர்புகளும் தமிழ்மொழியினைக்காந்த ஆரம்பிப்போரின் ஞாபகத்தில் பதித்து இந்தாவின் கண தரப்படும் இலகுவான விளக்கங்களும் நன்னீய ஆராய்ச்சிகளும் பேருதவி அளிக்குமென நம்புகின்றனம்.

முதற்பகுதி தோற்றுவாய் ஆகும். இத்தங்கள் 24 "ல், ஸ், ம்" எனுமிடையினங்களில் முற்றும் ஒஸக்செசொற்கள் அன்றேல் பகுதிகளின் மூலமாக மூலாயிரத்திற்கு மேற்கொடுத்து இலகுவான விளக்கங்களும் நன்னீய ஆராய்ச்சிகளும் பேருதவி அளிக்குமென நம்புகின்றனம்.

முதற்பகுதி தோற்றுவாய் ஆகும். இத்தங்கள் 24 "ல், ஸ், ம்" எனுமிடையினங்களில் முற்றும் ஒஸக்செசொற்கள் அன்றேல் பகுதிகளின் மூலமாக மூலாயிரத்திற்கு மேற்கொடுத்து இலகுவான விளக்கங்களும் நன்னீய ஆராய்ச்சிகளும் பேருதவி அளிக்குமென நம்புகின்றனம். "Art lies in concealing Art."

"காலம் அறிக்காங்கு, விடமறிக்கு, விளைவறிந்து, ஆள்வின ஆளப்படும்," மிகச்சாதாரணமான—பதங்களாய் "ஞாவிச்சி, சான்றேர், தங்கைச்சி, புடவை, பாய்து, புடலை, புலம்புதல், வண்ணத்தி, விச்சை"—போன்ற பதங்களின் உண்மையான உற்பத்தியை அறிய விரும்பின், இத்தோற்றுவாயை முதற்பக்கங் தொட்டு முழுவதுடம் வாசியுமின். சமளிக்குத் தொட்டு முழுவதுடமே ஆற்றும், பிற மொழிகளின் உற்றும் நாலீப் போல இவ்வாதியும் தூய சொற்களைக் கொடு இன்புறவர்.

வேதங்களும், வேதங்களை உபநிடதங்களும் "ஆண்வத்திர்க்கீர்த்தி" என்பனவும் செஞ்சுங்கங்கதை விளியங்களும், சமளிக்குத் தொகுத்துக்களும், "பாளி—பிராகிருத்" அநேக பிரபாதங்களும் இங்குத்துக்கு மூன்று மூன்திர்க்கீர்த்தி" என்பதற்கு மிக அண்மையாய் இருக்குத்து.

1. வட-கீழ் இந்தியாவின் கண சார்யராம ஆண்டுகளுக்கு முன் வழங்கிய பிராகிருதம். இப்பதிடம் "மாக்கி" என்பதற்கு மிக அண்மையாய் இருக்குத்து.

2. சிங்களவர் புத்தசமயத் தைத் தழுவியிடப்படு புத்தமத மொழியாய் "பாளி, பாளி"

என இருக்கிதமாக அழைக்கப்படும் தீங்காட்டப்படும் : மேலும் படும் தொல்பிராகிருதம்.

3. கல்விபயின்ற யாவரும் அங்காட்களில் உபயோகித்த சமளிக்குத்தும்.

4. மேற்கூறிய 19தொவிட மொழிகளுக்கு அண்மையான தும், "எண்டோரமூல்ல" போன்ற சில பதங்களை மட்டுமே சிங்களத்திற்கு அளித்த பின்பு மறைந்து போன தமான கழுத்திராவிடம்.

5. ஒரேநாட்டின் இருமருங்கிலும் தமிழ்க்கும், சிங்களவரும் பலநாற்றுண்டுகளாக அங்கியோனியமாக வழங்கித்த மையின் பயனுக், சிங்களம் தமிழ்மொழியினிறை டட்சவாங்கிய பலநாற்றுக்கணக்கான தமிழ்ப் பதங்கள்.

இவை ஜூங்கும் ஒருமித்தே சிங்களத்தை உண்டாக்கின என்று தருணத்திற்கு ஏற்றபடி இங்காலின்கண்ணில்கூட்டப்படும்.

கிளி : 7-ம் பகுதி மட்டும் 10 ரூபா; 7-ம், 8-ம், 9-ம், 10-ம் பகுதிகள் ஒரு மிக்க ரூபா 30. இப்பதைப் பதிப்பிட போரின் தீவிர தேவைக்காகக் காசை M. O. மூலம், அதிவண, யுவன் பிரான்சிஸ் சவாமியார், சம்பத்திரிசியார் கலாசாலீ, யாழ்ப்பாணம், என்னும் மேல்விலாசத்திற்கு அனுப்பும் கூடியவிரலில்.

"பரமீழந்திடப் போந்தார்"

அந்தமிலாத ஆறிலட் சனத்தின்

அன்பொளிர் திரித்துவத் தந்தை

அருள்மொழிக் கிலக்காய் அமவிதன் சேயாய்

அவமது தொலைத்திட மனுவாய்ப்

பந்தமிற் பரமாய்ப் பரஞ்சுடர்க் குருவாய்ப்

பழுதற வந்தருள் குமரன்

பன்னிரு வயதிற் பக்குவப் பெருமை

பலருமே அறிந்திட மொழிந்து

தந்தையின் தொழிலிற் தனையனு யுழைத்துக்

தவமுழுக் கெய்திடப் பெற்று

தனிமையில் ஒருமை தவசெப நெறியிற்

தயக்கமில் லாதிருந் தருளச்

சிந்தனை அலகை செய்வினை புரிந்து

திகைத்திட அகன்றகல் போகச்

சித்தருள் இறைவன் சேசெனும் நிறைவன்

செகத்தினர் கவடுற நடந்தார்.

*

நன்மைகள் பொழிந்து நன்மொழி பகர்ந்து

நரவுரு வடிவினைச் சுமந்து

நமதிடை நடந்து நரர்களும் தொடர்ந்து

நவங்களும் நாளதும் நிறைந்து

வன்மைகள் கடிந்து வழிதனத் திறந்து

வருந்திய சுமைதனைத் தனிந்து

மனமிருள் பணிந்து வகைமுறை அறிந்து

வரமருட் பயனது முனர்ந்து

தின்மைகள் மறந்து தெருவழி புகுந்து

திரளோவி புகழ்ந்திடச் சேர்ந்து

சேகவை வாழ்த்திச் செருசலேம் கோவில்

திருவழிபாட்டுன் நாள்காட்டி தைகாசி - 1970

10	ஞாயிறு	பாஸ்கா 7-ம் ஞாயிறு	[வெ]
11	திங்கள்	புனித பிலிப் யாக்.	[சி]
12	செவ்வாய்	தினப்பூசை	[வெ]
13	புதன்	"	[வெ]
14	வியாழன்	"	[வெ]
15	வெள்ளி	புனித அருளப்பர்	[வெ]
16	சனி	தினப்பூசை	[வெ]

சத்தியவேத பாதுகாவலன்

மரியாட், எமது அன்னை

விசேஷ பக்தி முயற்சிகளுக்கென நாட்களையும், மாதங்களையும் குறித்து அங்நாட்களில் அக்குறித்த பக்தியை அனுசரித்து வருவது கத்தோலிக்கர் வாழ் வீல் சகஜம். திருவழிபாட்டுக்கே முதன்மை அளிக்கப் படும் இங்நாட்களிலும் இப்பக்தி முயற்சிகளுக்கு ஆதரவு இருக்கத்தான் செய்கிறது. இவற்றில் முக்கிய மானது, வணக்கமாதப் பக்தி, அதாவது, மாதாவுக்கு விசேஷித்தவிதமாக வணக்கம்செலுத்தப்படும் காலம்; மாதாவின அன்பர்கள் அனைவரும் ஆவலுடன் எதிர் பார்க்கும் மாதம்.

தேவதாயாருக்கு நாம் ஏன் இவ்வளவு விசேஷ வணக்கம் செலுத்துகின்றோம்? அவள் தேவதாய் என்றாலும் தான். இந்தத் தாய்மை அவளைக் கிறிஸ்து நாதரிடமிருந்து பிரிக்க முடியாதபடி ஆக்கிவிடுகின்றது. இத்தாய்மை இரண்டு அம்சங்களைக் கொண்டது. செரேத்தூரில் அவள் கிறிஸ்துநாதரின் உடலுக்குத் தாயாக விளங்கினார். கல்வாரியில் அவருடைய மறையுடலுக்குத் தாயானார். இவ்விரண்டும் பிரிக்கமுடியாதபடி ஒன்றுடன் ஒன்று இணைத்திருக்கின்றன. கிறிஸ்துநாதரின் தாயாக இருப்பதனால் தான் மரியன்னை எமது தாயாகவும் விளங்குகிறோன். இது இறைவனின் திட்டத்தில் அமைக்கப்பட்டு மரியாயினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டதோன்று. சிரசுக்கு மானிட உயிரை அளித்த அவளே அங்கங்களுக்கு ஆன்மீக உயிரை அளிக்கிறோன். தேவ திருவருளைப் பகிர்ந்தளிக்கும் அதிகாரம் இறைவனுடையே அவருக்கு அளிக்கப்பட்டது. “இதோ உன் தாய்” என்ற வார்த்தைகள் எம் ஆண்டவர் எமக்களித்த இறதிக்கட்டளை என்று கருதுவோமாக. மாதாவை எமது தாயெனக் கொண்டு அன்பு செலுத்துவதும் அவளை மகிழமைப்படுத்துவதும் எமது கடமையாதும். அது மட்டுமல்ல,

12-ம் பத்தினாத பாப்பரசர் கூறியது போல,
 “தமது பிள்ளைகள் உருவத்தில் தம்மை ஒத்திருப்பது
 எந்தத் தாய்மாருக்கும் மகிழ்ச்சியை ஊட்டக்கூடிய
 தொன்றுகும். அவசிதமேதான் சிலுவையடியில்
 சுவீகரித்துக்கொண்ட மக்கள் தம் சிங்தனையிலும்,
 சொல்லிலும், செயலிலும் தனது ஆத்துமத்தின் அழ
 கைப் பிரத்திபலிப்பது தேவதாய்க்கு மிகவும் பிரியமான
 தும். அவனை ஆஸந்தப்படுத்தக் கூடியதுமாகும்.”
 இதில் பக்தி, வணக்கம் முதலியன தேவதாயைப் பின்
 பற்றுவதற்கும், அவனுக்கு உவப்பான ஒரு வாழ்க்கை
 முறையை வகுத்துக்கொள்வதற்கும் உதவ வேண்டும்
 என்ற உண்மை அழகாக எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்
 எது. அதாவது, மாதாவின் புண்ணியங்களை நாமும்
 பின்பற்றி அனுசரிக்க முயலவேண்டும். எமது சொந்த
 சக்திக்கு அது அப்பாறப்பட்டதாக இருக்குமாகில் குழங்
 தைகளைப்போல் மாதாவின் உதவியை நாடினால்,
 அவள் துணைபுரிவாள் என்பதை மறந்துவிடலாக ஆது.

கோழையாக இல்லாமல், வேடதாரியாக ஆகாமல், ஒவ்வொரு மனிதனையும் மகிழ்விக்க முயற்சிசெய். தூய்மையுடேயும், உண்மையுடனும் உன் கொள்கையைக் கடைப்பிடித்துத் தட. நிகழ்காலத்தில் உனக்கு எவ்வளவு தடைகளிருந்தாலும் எதிர்காலத்தில் உலகம் உன் சொற்களுக்குச் செவிகொடுத்தே

“கிறிஸ்துவின் ஆவியைக் கொண்டிராதவன்
கிறிஸ்துவின் உடையவன் அல்ல”

(உரோமர் 8-ம் அதி. 9-ம் வசனம்)

பரி. சிங்னப்பர் ரோமாந்து

எழுதிய நிதுபம் 8-ம் ஆதிகா
ரத்தில், பரிசுத்த ஆவியான
வரைப்பற்றியும், உன்ன தத்
தீல் இருந்துவரும், அந்தக்
கொட்டையைப்பற்றியும், அவர்
மூலமே மாம்சத்தின் மக்கள்
ஆகிக்குரிய மக்களாக மாற
வேண்டும் என்றும் விளக்கு
கிறார்.

அன்றியும் மாம்சத்தின்படி
நடக்கிறவர்கள், மாம்சத்துக்
குரியவைகளையே சுலவபார்க்
க்கிறார்கள் என்றும், குரான் த்
தீண்படி நடக்கிறவர்கள்,
குரான் த் துக்குரியவைகளை மேய்
சுலவபார்க்கிறார்கள் என்றும்;
மாமிச சிக்கை தமரணம்;
குரான் த்தின் சிக்கைத்தொயோ சிக்கி
யம்ஸன்றும் வெகுதெளிவாக
எடுத்துக்காட்டுகிறார்.

உண்ணம்பாகவே, பிதாவை
யும், கிறீஸ்துவையும் ஜங்கியப்

அன்றியும், சேவ அன்றை

யைப் புனிதப்படுத்தி, யேகூ
நாதரை அவசின் உதார்த்திலில்
ஒருவாக்கியவரும் அவரோ.
யோர்தான் நதிக்க வீர மில்
கிறீஸ்துவின் ஞானஸ்நானத்
தின்போது, அவரிடத்து புரூ
வடிவாகவும், அப்போள்தல
ரில் அக்கினி நக்கு ரூபமாகவும்
எழுங்கருவி அப்போள்தல
வரின் பெலவீனத்தைத்
மாற்றி யமைத்து, மலைகளைப்
பெயர்க்கத் தக்கது மாத்தோ
மல்ல, இரத்தம் சிங்கி உயிரை
யே கொடுத்து, கிறீஸ்துவக்கு
சாட்சிப்பர வைத் தவரும்
அவரோ. அத்துடன் திருக்க
யையின் ஆனமாவாய் இருந்து,
அப்போள்தலரையும், வேத
சாட்சிகளையும், புனிதரையும்,
இறைவாங்கினரையும், கன்னிமி
யரையும் பிறப்பிப்பவரும்
இத்துய அவியானவரோ.

இன்று உலகம் வெளக்கிட
இன்பங்களை, என்றும் தவறுது
சரிவர அனுபவிக்கவேண்டும்.
என்று கங்கணங்கட்டி, கிறீஸ்
துவின் போதனைகளை தமக்கே
கேற்றுகிறதாக இலகுவாக்கி,
அவா சிலுவைவழி யாகப்
பெற்றுத்தந்த ஜூசுவரியங்களை
இழந்து அந்தகாராத்தின்பாதை
யில் நடந்து செல்கின்றனர்
என்றால், பரிசுத்த ஆவியான
வர் அவர்களிடத்து, அவர்கள்
ஆண்மாவில் இல்லையென்றே
கூறவேண்டும். பிரதாவினின்
மும், சுதனில்நின்றும் பிறக்கு
வரும் அந்த அன்பின் கணை
யாகிய ஜீவஜலம் என்னும்
ஆவியானவர் அவர்களைவிட்டு
நிக்கியிட்டார் என்றே என்ன
வேண்டும். நம்மீட்பர் சமாரிய
ஸ்திரிக்கு அவளது பாவக்கிலை
யை விளக்கியபோது பரி.
அது. 4-ம் துசி. 14-ம் வசனத்

— ನಾಥನ್ —

திருச்சபையை எவ்விதழுக் கிரமிப்பும், நாகத் தின்வாசலும் மேற்கொள்ளவிடாது, அதில் பூட்சி வரப்பார்க்கும் போதலாம், மலர்ச்சியடையச் செய்து, அதற்குப் புத்துபிர் அளித்து, இரண்டாயிரம் வருடங்களாக, அதை விண்ணரசின் கேரியபாடையில் இட்டுச் செல்லவரும் அவரே, கிறிஸ்துவ இல்லறவாசிகளுக்கும், உறுதுணையாக இருந்து அவர்கள் வாழ்க்கையில் எவ்வித நக்கப் புண்டும் செறிய விடாது. கிறிஸ்துவின் வாழ்வை அவர்களில் மலரச் செய்து பாதுப்பவரும் அவரே, நங்பரவோக பிதா, ஞானன் நானத்தின் மூலமாகவும், விசேஷமாக உறதிசூசதல் வழியாகவும் நமக்குத்தந்த அருங்கொடையாகிய இப்பனித ஆவியை, நம் பாவங்களால் போக்கடிக்கும்போதெல்லாம் மனவருத்தத் துட்ட திருங்பவும் அவரைப்பெற, நம் அப்போள்தலையர் பின்பற்றி, அமைதியாகக் காத்திருக்கு, செப்தத்துடனும் தபத்துடனும் பெற்றுக்கொள்வோமாக,

கலப்பு விவாக சட்டங்....

1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

சங்தர்ப்பங்களில் திருமணம் செய்துகொள்ளும் கத்தோலிக்கர் அவ்வாக பாலார்மேல் சிலங்கினை களை விதித்து அவற்றுக்கு உடன்பாடுபெற்றே திருச்சபை இதுவரையும் திருமணம் நடத்திவந்தது. இத்தகைய ஸ்பங்கனைகளை விதிப்பது விதிக்கப்படும் கத்தோலிக்க ரல்லாதோரின் மனச்சாட்சிக்குப் பிழை செய்வதாக எடுத்துக்காட்டப்பட்டுவந்தன வற்றை 2-ம் வத்திக்காண் சுங்கத்துவமொத்து சுயத்கூர்ந்ததுவோலாசனையின் பயனுகபரிசுத்ததங்களை-வது சின்னப்பர் இக்கலப்பு விவாக விதிகளில் சிலமாற்றங்கள் செய்யும் பொறுப்பை பிரதேசமேற்றிர்ராணி மார்க்களுக்கு விதித்தரப்பினும் திருத்தங்கள் இவ்வருடம் ஐப்பசிமாதத்தொடக்கத்துடனேயே அமுல்நடத்தப்படும். இலங்கை மேற்றிர்ராணி மாரின்சபை இதையிட்டு விரைவில் முடிவுகள் செய்ய இருக்கிறது.